

翻訳者 応募用紙

記入年月日： 年 月 日

フリガナ		写真貼付
氏名		
生年月日	年 月 日 (満 才)	
性別	<input type="checkbox"/> 男 <input type="checkbox"/> 女	
国籍		
電話番号	自宅： FAX： 携帯：	
住所	〒 (-)	
e-mail アドレス		
e-mail アドレス 2		

学歴・職歴／翻訳歴

年 月～ 年 月	学歴
年 月～ 年 月	職歴・翻訳歴
過去の翻訳実績	※可能であればサンプル等をメールに添付してください。 ※サンプルがない場合は、トライアルを受けていただくことがあります。
資格・自己 PR 等	

Samurai Translators

<http://www.honyakunosamurai.co.jp>

翻訳年数	年	
形態	<input type="checkbox"/> 本業 <input type="checkbox"/> 副業	
通訳	<input type="checkbox"/> 活躍中 <input type="checkbox"/> 可 <input type="checkbox"/> 不可	
翻訳言語	英語： <input type="checkbox"/> 日英 <input type="checkbox"/> 英日 スペイン語： <input type="checkbox"/> 日西 <input type="checkbox"/> 西日 <input type="checkbox"/> 西英 <input type="checkbox"/> 英西 中国語： <input type="checkbox"/> 日中 <input type="checkbox"/> 中日 <input type="checkbox"/> 中英 <input type="checkbox"/> 英中 韓国語： <input type="checkbox"/> 日韓 <input type="checkbox"/> 韓日 <input type="checkbox"/> 韓英 <input type="checkbox"/> 英韓 フランス語： <input type="checkbox"/> 日仏 <input type="checkbox"/> 仏日 <input type="checkbox"/> 仏英 <input type="checkbox"/> 英仏 イタリア語： <input type="checkbox"/> 日伊 <input type="checkbox"/> 伊日 <input type="checkbox"/> 伊英 <input type="checkbox"/> 英伊 ドイツ語： <input type="checkbox"/> 日独 <input type="checkbox"/> 独日 <input type="checkbox"/> 独英 <input type="checkbox"/> 英独 その他の言語： _____ 語から _____ 語	
通訳言語	英語： <input type="checkbox"/> 日英 <input type="checkbox"/> 英日 スペイン語： <input type="checkbox"/> 日西 <input type="checkbox"/> 西日 <input type="checkbox"/> 西英 <input type="checkbox"/> 英西 中国語： <input type="checkbox"/> 日中 <input type="checkbox"/> 中日 <input type="checkbox"/> 中英 <input type="checkbox"/> 英中 韓国語： <input type="checkbox"/> 日韓 <input type="checkbox"/> 韓日 <input type="checkbox"/> 韓英 <input type="checkbox"/> 英韓 フランス語： <input type="checkbox"/> 日仏 <input type="checkbox"/> 仏日 <input type="checkbox"/> 仏英 <input type="checkbox"/> 英仏 イタリア語： <input type="checkbox"/> 日伊 <input type="checkbox"/> 伊日 <input type="checkbox"/> 伊英 <input type="checkbox"/> 英伊 ドイツ語： <input type="checkbox"/> 日独 <input type="checkbox"/> 独日 <input type="checkbox"/> 独英 <input type="checkbox"/> 英独 その他の言語： _____ 語から _____ 語	
専門分野	<input type="checkbox"/> 金融・会計・財務 <input type="checkbox"/> 技術文書 <input type="checkbox"/> 証券・為替 <input type="checkbox"/> 法務文書 <input type="checkbox"/> 不動産文書 <input type="checkbox"/> 医療・薬学 <input type="checkbox"/> コンピュータ・ウェブサイト <input type="checkbox"/> 経済 <input type="checkbox"/> 化学 <input type="checkbox"/> 電気 <input type="checkbox"/> 品質管理 <input type="checkbox"/> その他 (_____)	
様式	<input type="checkbox"/> 論文 <input type="checkbox"/> 仕様書 <input type="checkbox"/> 特許 <input type="checkbox"/> マニュアル <input type="checkbox"/> 契約書 <input type="checkbox"/> 公報 <input type="checkbox"/> カタログ取扱説明書 <input type="checkbox"/> その他 (_____)	
作業可能時間	平日 休日 1週間	約 時間 約 時間 約 時間
翻訳可能枚数	英文和訳	平日：仕上がり (_____) ページ (400 文字) /1 日 休日：仕上がり (_____) ページ (400 文字) /1 日
	和文英訳	平日：仕上がり (_____) ページ (220 words) /1 日 休日：仕上がり (_____) ページ (220 words) /1 日
	その他	_____ 語から _____ 語 平日：仕上がり (_____) ページ /1 日 休日：仕上がり (_____) ページ /1 日
編集可能なアプリケーション	<input type="checkbox"/> Word <input type="checkbox"/> Excel <input type="checkbox"/> PowerPoint <input type="checkbox"/> PDF <input type="checkbox"/> Trados (ver. _____)	